

东夏史料

李樹田 主 编
吉林文史出版社

新亞東書齋

四集





主编



四集

东夏史料

赵鸣岐
王慎荣

汇编

责任编辑 于永玉

特邀编辑 衣兴国

长白丛书 (四集)

东 夏 史 料

吉林师范学院古籍研究所 李澍田 主编

赵鸣岐 王慎荣 汇编

吉林文史出版社出版

长春科技印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 8 字数 180千 印数 1—1000册

1990年12月第1版

1990年12月第1次印刷

ISBN 7—80528—274—3/K·130

定价：5.60元

《长白丛书》序

吉林师范学院李澍田同志，悉心专研历史，关心乡邦文献，于教学之余，搜罗有关吉林的书刊，上自古代，下迄辛亥，编为《长白丛书》，征序于予，辞不获命。爰缀予所知者书于简端曰：

昔孔子有言：“夏礼吾能言之，杞不足征也。殷礼吾能言之，宋不足征也。文献不足故也，足则吾能征之矣。”说者以为：“文，典籍也。献，贤也。”这是因为文献对于历史研究相需相成，缺乏必要的文献，历史研究便无从措手。古代文献，如十三经、二十四史之属，久已风行海内外，家传户诵，不虞其失坠，而近代文献往往不易保存。清代学者章学诚对此曾大声疾呼，唤起人们的注意。于其名著《文史通义》中曾详言之。然而，保存文献并不如想象那么容易。贵远贱近，习俗移人，不以为意，随手散弃者有之。保管不善，毁于水火，遭老鼠批判者有之。而最大损失仍与政治原因有关。自清朝末叶以来，吉林困厄极矣，强邻环伺，国土日蹙，先有日、俄帝国主义战争，继有军阀割据，九一八事变后，又有敌伪十四年统治，国土沦亡，生民憔悴。在政权更迭之际，人民或不免于屠刀，图书文物更随时有遭毁弃和掠夺命运。时至今日，清代文书档案几如凤毛麟角，九一八以前书刊也极为罕见。大抵有关抨击时政者最先毁

弃，有关时事者则几无孑遗。欲求民国以来一份完整无缺地方报纸已不可能，遑论其它。

建国以来，百废俱兴，文教事业空前发展。而中经十年浩劫，公私图书蒙受极大损失，断简残篇难以拾缀。吉林市旧家藏书，文革期间遭到洗劫，损失尤重。粉碎四人帮后，祖国复兴，文运欣欣向荣，在拨乱反正的号召下，由陈云同志领导，大张旗鼓，整理古籍，一反民族虚无主义积习，尊重祖国悠久文化传统，为振兴中华，提供历史借鉴。值此大好时机，李澍田同志以一片爱国爱乡的赤子之心，广泛搜求有关吉林之文史图书，不辞劳苦，历访东北各图书馆，并远走京沪各地，仆仆风尘，调查访问，即书而求人，因人而求书，在短短几年期间内，得书逾千，经过仔细筛选，择其有代表性者三百种，编为《长白丛书》。盖清代中叶以来，吉林省疆域迭有变迁，而长白山钟灵毓秀，巍然耸立，为吉林名山，从历史上看，不咸山于《山海经·大荒北经》中也有明确记录，把长白山当作吉林的象征，这是合情合理的。

丛书中所收著作，以清人作品为最多，范围极其广泛，自史书、方志、游记、档案、家谱以下，又有各家别集、总集之属。为网罗散佚，在宋、辽、金以迄明代的著作之外，又以文献征存、史志辑佚、金石碑传补其不足，取精用宏，包罗万象，可以说是吉林文献的总汇。对于保存文献，具有重大贡献。

回忆酝酿编余之际，李澍田同志奔走呼号，独力支撑，在无人、无钱的条件下，邀集吉长各地的中青年同志，乃至吉林的一些老同志，群策群力，分工合作，众志成城，大业克举。在整理文献的过程中，摸索出一套先进经验，培养出一支坚强队伍。这也是有志者事竟成的一个范例。

我与李澍田同志相处有年，编订此书之际，澍田同志虚怀若谷，对于书刊的搜求，目录的选定，多次征求意见。今当是书即将问世之际，深喜乡邦文献可以不再失坠，故敢借此机会聊述所怀。殷切希望读此书者，要从祖国的悲惨往事中，培养爱国家、爱乡土的心情，激发斗志，为四化多作贡献。也殷切希望读此书者能够体会到保存文献之不易，使焚琴煮鹤的蠢事不要重演。

当然，有关吉林的文献并不以汉文书刊为限。在清代一朝就有大量的满、蒙文的档案和图书，此外又有俄、日、英、美各国的档案和专著，如能组织人力，有计划、有步骤地进行整理，提要钩玄勒成专著，先整理一部分，然后逐渐扩大，这也是不朽的盛业，李君其有意乎？

吉林陈连庆 谨序

一九八六年五月一日

前 言

《东夏史料》是我们在研究东夏史的过程中，边搜集边整理编纂形成的，是为东夏史研究配备参考资料的索引。

关于东夏史文献记载的资料，比较而言相当的简略、零散而又有所歧异。开国君主蒲鲜万奴就又有姓完颜的别记，辅佐创业的宰相王淦倘不见载于《黑鞑事略》，将为其他记载曲讳作隐逸之士。《金史》、《元史》均未为他们立专传，晚近所增编重修的几部元史，如曾廉的《元书》、屠寄的《蒙兀儿史记》、柯劭忞的《新元史》收集史籍所载有关零散的材料纂集成《蒲鲜万奴传》；而王淦则仍付之阙如。在元好问《中州集》中写有六百余字的王玄佐（即王淦）小传，虽然对奋起辅弼蒲鲜万奴创建东夏国伟绩壮举避忌不着一字，但仍是研究王淦身世思想态度各方面的重要材料。东夏史至今有一些问题学术界还有争论，材料的缺乏应是主要原因。

关于东夏史的材料所以缺少，这是由于：第一，封建时代修史者循守正统史观，对所谓“僭越”的“叛逆”，除认为有重大影响者外，一般是不为立传的，东夏自属此例，只作附见的简略记载；第二，修史之时，材料已然残缺不备。金朝末年，宣宗迁都汴梁以后，东北地区交通隔绝，情况多不及知，蒲鲜万奴建立东夏政权这样大事，经过三年之久，还须派专人前往察访，了解真相，有关史料当然无人搜集。元好问虽有志修辑《金史》，但难为无米之炊，不可能为蒲鲜万奴的东夏国多写几笔，王淦能在《中州集》中附载一小传，已是难能可贵了。明朝

修《元史》又急于成书，也来不及为蒲鲜万奴立传，因而东夏史再次佚失在当时可能采摭搜集到的资料。

东夏史的材料可以说既零散又残缺不全，自然给研究工作带来诸多不便和困难，这就需要做广泛搜寻求索资料的工作，把一些零星材料集中起来，为研究者提供方便，免去象大海捞针一样去翻许多文献。这正是我们把散见的东夏史资料编辑成册的目的。

金毓黻先生所著《东北通史》中《蒲鲜万奴之东夏国》一章，搜集有关材料罗列排比，开启了汇编东夏史资料的先河，但仅限于蒲鲜万奴和王浚二人传记材料。日本学者箭内互、岩井大慧、池内宏先后写过关于东夏国疆域、国号等方面的文章，其中也提供了不少资料，但也限于专题性质。

近几年，为了尽可能全面探讨清楚东夏史的实际情况，我们先后翻检查阅了我国各种史书、方志、文集、礼记等所记载和涉及的有关东夏史的资料，以及考古所得实物和调查材料。对于国外的史籍文献记载和学者们所写的文章，如拉施特《史集》、《多桑蒙古史》、李奎报编辑的《东文选》、郑麟趾等撰著的《高丽史》，日本研究东夏史的专家们撰写的文章，关于东夏的政治、经济、军事、外交，以及国名、年号、国都、疆域各方面专题的资料，凡能见知者均予收录。就是在这个基础上，我们搜求整理汇集了这个资料汇编，以求为东夏史的研究者提供一份较为完备的基本史料。我们所写的《东夏史》一书，即完全依据这些资料而成。

本书承吉林师范学院古籍研究所校核编订，纳入《长白丛书》四集。

编者

编 例

一、本书收录的资料，分三大部分：一部分是文献资料，包括国外的文献记载；一部分是考古资料；一部分是附录，包括参考书目和文章索引。

二、本《史料》所征引的书籍凡五十几种，考古资料二十余篇。资料的编排，先文献后考古，先正史后别史，先中文书刊后外文书刊。征引各书，略按其出书时间先后排列。各书的编纂者和版本均于篇首注明，各条资料也都于首行载明出处，并以原书卷页先后为序，用黑方括号【 】标出，可据以逐作引用。

三、所收资料，均以选用版本为据，本着原原本本、完整精练的原则，或照录原文，或撷取摘录，不加考析，提供参阅者迳自判断。有些资料不便照录和摘抄，或虽不是直接材料，但又有参考价值，附见参考书目和文章索引。行文中，少数较重要的地方，如文字讹误脱衍，则参考不同版本或其他处记载加以校勘，校勘按《长白丛书》通例，应删之衍、误字，用（ ）号括除；应添之夺、正文，用方括号〔 〕增补。个别地方，不须参证他处记载即可断为讹误者，则迳行改正，不加任何标示，以免烦琐。

四、资料中原有之旧注，凡与东夏史有关的部分，皆与正文一律看待，加以收录，用小字单行排印，以代原来的双行夹注。

五、对于能够反映编纂者研究成果和过程的重要资料，如屠寄《蒙兀儿史记》等，本《史料》则将两种版本之资料一并收入，不加任何取舍，以资使用者对比、参考。

六、本《史料》对所录之未标点的原始资料，均加以分段标点，同时对有些资料中的旧式句读也做了适当校正。

水平有限，加之时间较为迫切，搜集的资料或有遗漏，取舍或有未审，编排和标点或有不妥，敬祈方家不吝批评指正。

编 者

一九八八年三月

目 录

序	1
前言	1
编例	3

一、文献资料

宋史 (元)脱脱等撰 (中华书局本)	3
宁宗纪	3
金史 (元)脱脱等撰 (中华书局本)	3
章宗纪	3
卫绍王纪	4
宣宗纪	5
哀宗纪	8
地理志	8
食货志	9
独吉思忠传	9
承裕传	9
抹撚尽忠传	10
完颜弼传	11
奥屯襄传	11
乞石烈桓端传	12
完颜阿里不孙传	12
完颜铁哥传	13
温迪罕达传	14

蒲察移刺都传.....	14
完颜素兰传.....	14
完颜赛不传.....	14
乌古论德升传.....	15
温迪罕老儿传.....	15
梁持胜传.....	15
纥石烈德传.....	15
阿鲁真传.....	16
外国下·高丽传.....	16
元史 （明）宋濂等撰（中华书局本）.....	16
太祖纪.....	16
太宗纪.....	18
定宗纪.....	18
世祖纪.....	19
地理志二.....	23
特薛禅传.....	24
按陈传.....	24
锁儿哈传.....	24
木华黎传.....	24
塔思传.....	26
吾也而传.....	26
兀良合台传.....	26
梁直膺鲁华传.....	27
史天倪传.....	27
史枢传.....	27
史天祥传.....	28
耶律留哥传.....	29

石天应传.....	32
移刺捏儿传.....	32
移刺买奴传.....	32
王珣传.....	33
王荣祖传.....	34
石抹也先传.....	35
石抹查剌传.....	36
李守贤传.....	36
耶律阿海传.....	36
何实传.....	37
石抹明安传.....	37
刘亨安传.....	38
石抹亨迭儿传.....	38
田雄传.....	38
石抹阿辛传.....	38
洪福源传.....	39
贾文备传.....	40
外夷一·高丽传.....	40
明实录 明代官修(江苏国学图书馆传抄本).....	42
太祖朝.....	42
英宗朝.....	43
明史 (清)张廷玉等撰(中华书局本).....	45
地理志二.....	45
大金国志 (宋)宇文懋昭撰(国学丛书本).....	45
章宗纪.....	45
东海郡侯纪下.....	48
宣宗纪下.....	48

建炎以来朝野杂记 (宋) 李心传撰	
(中华书局本)	49
鞑靼款塞	49
黑鞑事略 (宋) 彭大雅撰 徐霆注 (东方学会本)	51
黑鞑事略笺证 (民国) 王国维撰	
(蒙古史料四种校注本)	51
蒙鞑备录 (宋) 孟洪撰 (说郛一百卷本)	53
圣武亲征录 (元) □□□撰 (说郛一百卷本)	53
长春真人西游记校注 (元) 李志常撰	
(民国) 王国维注 (蒙古史料四种校注本)	55
成吉思汗实录 (日) 那珂通世译注	56
淦水文集 (金) 赵秉文撰	56
中州集 (金) 元好问编 (中华书局本)	57
谷音 (元) 杜本编 (四部丛刊本)	59
元一统志 (元) 李兰膺撰 (赵万里校辑本)	61
归潜志 (金) 刘祁撰 (中华书局本)	62
元朝名臣事略 (元) 苏天爵撰	67
元经世大典 元代官修 (永乐大典本)	68
析津志 (元) 熊自得撰 (永乐大典本)	68
大明清类天文分野书 (明) 刘基撰	
(吉林省社会科学院藏本)	69
寰宇通志 (明) 陈循等撰	69
通鉴续编 (明) 陈桱撰	69
明一统志 (明) 李贤等撰	70

辽东志 (明) 毕恭撰 (辽海丛书本)	70
宋元通鉴 (明) 薛应旂编 (明天启六年刻本)	71
续资治通鉴 (清) 毕沅编 (中华书局本)	71
满洲老档秘录 (清) 金梁译 (民国十八年刊单行本)	75
满洲源流考 (清) 阿桂等撰 (光绪癸巳年石印本)	76
十驾斋养新录 (清) 钱大昕撰 (潜研堂全书本)	77
元史新编 (清) 魏源撰 (上海大光书局印本)	78
太祖纪下	78
太祖平服各国传	79
石抹也先传	87
元书 (清) 曾廉撰 (宣统三年刊本)	89
耶律留哥传	89
蒲鲜万奴传	92
元史译文证补 (清) 洪钧撰 (光绪丁酉年本)	94
蒙兀儿史记 (清) 屠寄撰 (民国结一宣刻本)	96
耶律留哥传	96
蒲鲜万奴传	100
蒙兀儿史记 (清) 屠寄撰 (一九五八年北京古籍出版社重印本)	103
太祖纪	103
耶律留哥传	105
蒲鲜万奴传	109
新元史 (清) 柯劭忞撰 (民国铅印本)	112

耶律留哥传	112
蒲鲜万奴传	115
辽东文献征略 金毓黻撰	117
王浚传	117
静晤室日记 金毓黻撰 (吉林省社会科学院藏本)	121
辞源 (商务印书馆本)	122
中国古今地名大辞典 谢寿昌等著	122
辞海 (民族分册, 上海辞书出版社本)	122
中国历史大辞典通讯 中国社会科学院中国历史大辞 典编纂处一九八三年第二期	122
高丽史 (朝鲜) 郑麟趾撰 (国书刊行会本)	123
高宗世家	123
元宗世家	136
忠烈王世家	137
地理志	138
金仁镜传	140
赵冲传	140
金就砺传	142
李勤传	145
韩侁传	145
洪福源传	149
赵晖传	149
辛禡传	150
史集 (波斯) 拉施特著 余大均、周建奇译 (商务印书馆本)	151
东文选 (朝鲜) 李奎报撰 (国学刊行会本)	155

蒙古兵马元帅幕送酒果书·····	155
答东真别纸·····	155
回东夏国书·····	156
与中山、称海两官人书·····	157
答唐古官人书·····	157
与吴悦官人书·····	157
朝鲜李朝实录·····	158
太宗·····	158
世宗·····	160
世祖·····	161
成宗·····	161
东国輿地胜览·····	161
多桑蒙古史(瑞典)多桑著 冯承钧译	
(中华书局本)·····	162
谏闻琐录(朝鲜)曹仲撰·····	165
柳边纪略(清)杨宾撰(辽海丛书本)·····	165
宁安县志(民国)王伯康等纂	
(民国十三年七月版)·····	165

二、考古资料

东夏国山城遗址调查考略 孙秀仁撰	
(黑龙江日报1962年6月11日)·····	169
关于东夏国都城的再探讨 景爱撰	
(延边大学学报1984年第4期)·····	170
东夏的官印和铜镜 王健群撰	
(社会科学战线1980年第2期)·····	170